



## Nicheless LED Underwater Light

Essential installation and startup instructions are included in this manual.  
Additional operation and troubleshooting information is available online  
by scanning the QR code with your phone or visiting [jandy.com](http://jandy.com)



### **WARNING**

FOR YOUR SAFETY – This product must be installed and serviced by a contractor who is licensed and qualified in pool equipment by the jurisdiction in which the product will be installed where such state or local requirements exist. The maintainer must be a professional with sufficient experience in pool equipment installation and maintenance so that all of the instructions in this manual can be followed exactly. Before installing this product, read and follow all warning notices and instructions that accompany this product. Failure to follow warning notices and instructions may result in property damage, personal injury, or death. Improper installation and/or operation may void the warranty.

Improper installation and/or operation can create unwanted electrical hazard which may cause serious injury, property damage, or death. **DO NOT MODIFY THIS EQUIPMENT.**



ATTENTION INSTALLER – This manual contains important information about the installation, operation and safe use of this product. This information should be given to the owner/operator of this equipment.

## Table of Contents

<b>Section 2. Installing the Jandy Nicheless LED Light.....</b>	<b>3</b>
2.1 Preparing the Light Fixture for Installation .....	3
2.2 Installing the Light Fixture .....	4
2.3 Wet Area Installations .....	5
<b>Section 3. Wiring Options for Controlling Jandy Nicheless LED Lights .....</b>	<b>5</b>
3.1 Wiring to an AquaLink® Controller .....	5
3.2 Wire Gauge and Length .....	6
3.3 Wiring to a Switch.....	6
3.4 Twelve (12) Volt Installation.....	6
<b>Section 4. Jandy Nicheless Underwater LED Light Operating Instructions.....</b>	<b>6</b>
4.1 Light Synchronization .....	6
4.2 Operating the Light.....	7
<b>Section 5. Winterizing.....</b>	<b>7</b>
<b>Section 6. Additional Online Content.....</b>	<b>7</b>

## FCC Regulatory Compliance Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### CAUTION

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## Section 1. Important Safety Instructions

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS

## READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

When installing and using this electrical equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

## ⚠ DANGER

**RISK OF ELECTRICAL SHOCK OR ELECTROCUTION.** This underwater light must be installed by a licensed or certified electrician in accordance with the National Electrical Code® and applicable local codes and ordinances. In Canada, the Canadian Electrical Code and all applicable local codes and ordinances must be adhered to. Improper installation will create an electrical hazard, which could result in death or serious injury to pool or spa users, installers, or others due to electrical shock, and may also cause damage to property. Read and follow the specific instructions below.

## ⚠ WARNING

Before installing this underwater light, read and follow all warning notices and instructions accompanying this light. Failure to follow safety warnings and instructions can result in severe injury, death, or property damage.

**RISK OF ELECTRICAL SHOCK OR ELECTROCUTION,** which could result in serious injury or death. The Jandy Nichelless LED Lights are only available for 12-volt AC power. For supply connection, use only an isolating low voltage power supply with ungrounded output, evaluated and listed by a NRTL for swimming pool use.

## ⚠ CAUTION

Except when the Jandy Nichelless Underwater LED Lights are installed in an area of the swimming pool that is not used for swimming and the lens is adequately guarded to keep any person from contacting it, the light shall be installed in or on a wall of the pool, with the top of the lens opening not less than 4 inches (102 mm) below the normal water level of the pool.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

## Section 2. Installing the Jandy Nichelless LED Light

### ⚠ WARNING

#### RISK OF ELECTRICAL SHOCK OR ELECTROCUTION.

This underwater light must be installed by a licensed or certified electrician or a qualified pool serviceman in accordance with the National Electrical Code® (Canadian Electrical Code, in Canada) and all applicable local codes and ordinances. Improper installation will create an electrical hazard, which could result in death or serious injury to pool or spa users, installers or others due to electrical shock, and may also cause damage to property.

Always disconnect the power to the light at the circuit breaker before installing or servicing the light. Failure to do so could result in death or serious injury to serviceman, pool or spa users or others due to electrical shock.

Some of the requirements of the National Electrical Code, which the pool electrical systems must meet, are as follows:

1. The junction box or the low-voltage magnetic transformer must be located at least eight (8) inches (measured from the inside of the bottom of the junction box or transformer) above the MAXIMUM water level, OR at least four (4) inches above the ground level or pool deck, whichever is greater. The junction box or 12VAC magnetic transformer must also be installed at least forty-eight (48) inches (4 ft.) from the edge of the pool, or per the junction box and/or transformer manufacturer's instructions. See *Figure 1*.
2. 1.5" pipe must be installed through the bond beam followed by 1" conduit for the cord using sweep elbows only for turns. Do not use 90 degree elbows. It is highly recommended to use 1.5" pipe throughout the entire width of the bond beam, however, the minimum length for the particular light being installed is specified in *Table 1*.
3. A standard 1.5" plastic wall / return fitting (not included) must be installed so that the top edge of the underwater light's lens is at least 4 inches (10.2 cm) below the surface of the water in the pool. See *Figure 1*.

**NOTE:** For optimal lighting results it is recommended to place lights 12-18" below the water line.

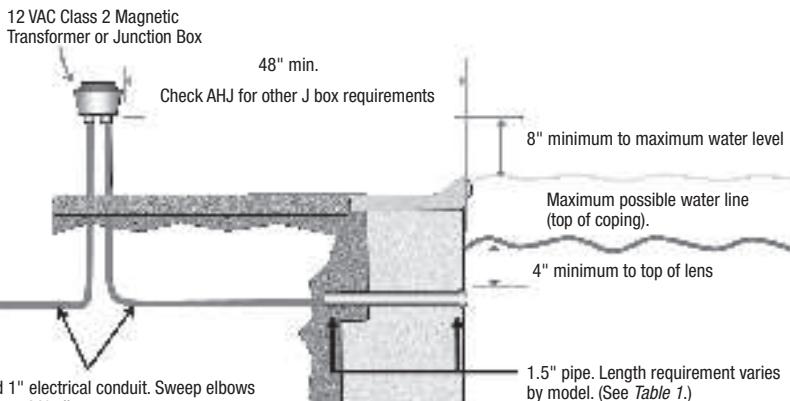
To be certain that the pool's electrical system meets all applicable requirements, the electrician should also consult the local building department.

**NOTE:** Jandy Nichelless Lights are Low Voltage and do not have any exposed metal and as such do not require a separate ground or bonding wire.

### 2.1 Preparing the Light Fixture for Installation

**NOTE:** The electrician must complete preparatory steps before light fixture is installed. See *Figure 1*.

Verify that the pool meets the requirements of the current National Electrical Code® (Canadian Electrical Code, in Canada) and all local codes and ordinances. A licensed or certified electrician must install the electrical system to meet or exceed those requirements before the underwater light is installed.



**NOTE:** Vertical installations such as bench and walk-out locations will use ALL of the same clearance requirements. The light face must be completely snug with the light fitting without any protrusion from the light fixture.

Figure 1. Jandy LED Light Installation with Standard 1.5" Plastic Fitting

Use the chart below to determine the appropriate pipe length for your installation.

WATTS	MINIMUM LENGTH FOR 1.5" PIPE
6W	7"
12W	10"
24W	10"

All products listed above come in a variety of cord lengths. Cord lengths come in 100 & 150 feet lengths.

Table 1. Jandy LED Light Minimum 1.5" pipe length

## 2.2 Installing the Light Fixture

**NOTE:** Perform these steps *only* after the electrical system requirements are met.

1. Keep protective cover on to protect the light during installation.
2. Snake the electric cord through the conduit outlet of the wall fitting, into the conduit and up to the location of the pool transformer. Cut the cord 18"-24" beyond the length needed to reach the transformer to allow for a service loop. Pull the fixture snug to the wall fitting.

**NOTE:** An optional gasket is provided in the carton. It is the job of the gasket to seal the light into the wall fitting. You must use a gasket on all bubbler installations and any time you want to keep the water out of the conduit.

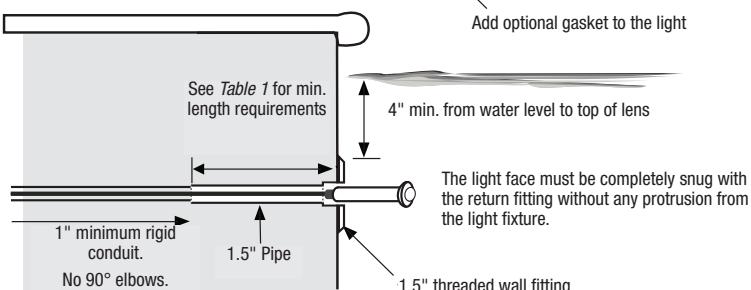


Figure 2. Standard installation with 1.5" pool wall fitting

3. Remove protective cover after construction (including plastering for gunite pools) is complete. Do not plaster the pool with the construction cover removed.
4. Install cosmetic cover if desired.
5. Apply Teflon™ silicone lube to threads to assist with threading.

**NOTE:** When using a 1 1/2" MIP fitting on the back of a SP-1022 or SP-1408 Wall Fitting, the interior of the Spears and Dura MIP are too small for use with the Jandy Nichelless LED Lights.

6. Using the included installation tool, thread the light into the wall fitting until it is snug. The light face must be completely flush with the return fitting. Please provide the pool owner with a minimum of 1 key upon job completion.



### DARKSKY APPROVED

The following Warm White (2700K) Models are Darksky approved when wall-mounted (horizontal) and installed with Half-Moon lens cover (sold separately - W (White), G (Grey), B (Black)).

- JLUWW6W150+ LENSCVRW, G or B
- JLUWW12W150+ LENSCVRW, G or B
- JLUWW24W150+ LENSCVRW, G or B

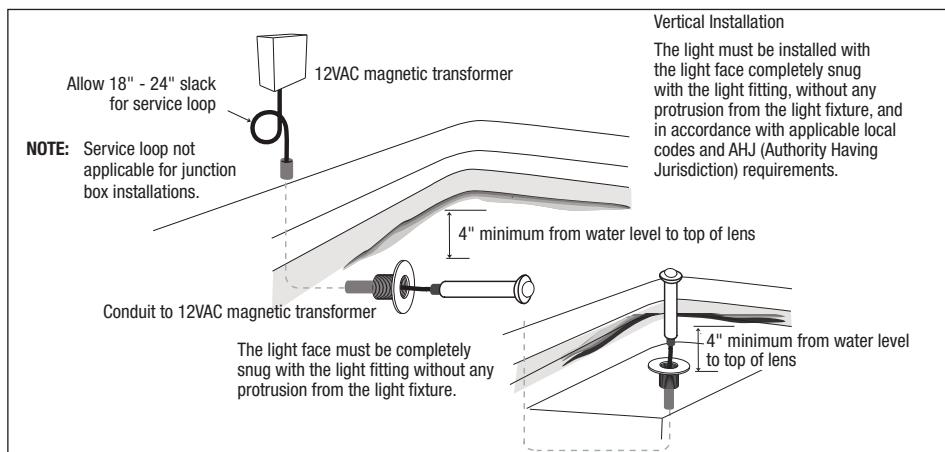


Figure 3. Standard installation with 1.5" pool wall fitting

### 2.3 Wet Area Installations

For wet area lighting within 10 feet (3M) of a pool or spa, use 6 Watt Models ONLY. Except when the luminaire is adequately guarded, the luminaire shall be installed in areas not subject to incidental contact from people, pets, vehicles, and foot traffic.

## Section 3. Wiring Options for Controlling Jandy Nichelless LED Lights

**NOTE:** Always consider the cable length when calculating the input voltage at the transformer. The maximum run of service between transformer and lights should not exceed 150ft. in length, inclusive of the use of a J Box or not.

To the extent allowed by local installation codes in effect in the installation jurisdiction and capacity of the electrical equipment, multiple Jandy lights may be controlled with a single switch and a 12VAC magnetic transformer so their colors may be synchronized.

### IMPORTANT

All fixtures must be tied into the same transformer, circuit or switch for synchronization to occur. The use of Solid Core over Stranded wire and terminating Bus Bars is strongly recommended.

#### 3.1 Wiring to an AquaLink® Controller

The Jandy Nichelless LED Lights can be controlled by an AquaLink controller. Connect the transformer powering the lights to one of the auxiliary relays in the AquaLink.

Refer to Figure 4 to connect the Jandy Nichelless LED Lights to the Power Center.

### 3.2 Wire Gauge and Length

#### **⚠ CAUTION**

Jandy Nicheless Underwater LED Lights are low voltage fixtures. Improper wire gauge and wire length can effect the performance of these products. Follow the guidelines below to determine the proper operation and optimum performance of the lights.

Voltages are determined by the measured voltage level at the Bus Bar where the transformer and cords are connected.

**NOTE:** Each color mode has a slightly different power draw.

#### 6W & 12W lights: Min/Max Voltage per cord length

Cord Length	Min. Voltage	Max. Voltage
100 Feet	10.7VAC	13.2VAC
150 Feet	11.82VAC	13.8VAC

#### 24W Lights: Min/Max Voltage per cord length

Cord Length	Min. Voltage	Max. Voltage
100 Feet	10.9VAC	13.5VAC
150 Feet	11.43VAC	14.1VAC

Table 2. Jandy LED Light Voltage Min/Max Levels

#### **⚠ WARNING**

**RISK OF ELECTRICAL SHOCK OR ELECTROCUTION,** which could result in serious injury or death. A Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) for 120 Volt transformers should be used if required by the transformer manufacturer or if required by the local applicable code and/or Authority Having Jurisdiction (AHJ). When a GFCI is used, the conductors on the load side of the GFCI circuit shall not occupy conduit, boxes, or enclosures containing other conductors unless the additional conductors are also protected by a GFCI. Refer to local codes for complete details.

**RISK OF ELECTRICAL SHOCK OR ELECTROCUTION,** which could result in serious injury or death. The Jandy Nicheless LED Lights are only available for 12-volt AC power. For supply connection, use only an isolating low voltage power supply with ungrounded output, evaluated and listed by a NRTL for swimming pool use.

### 3.3 Wiring to a Switch

The Jandy Nicheless LED Lights can be wired to a switch to manually operate the lights. Refer to *Figure 4* to connect the lights into the switch.

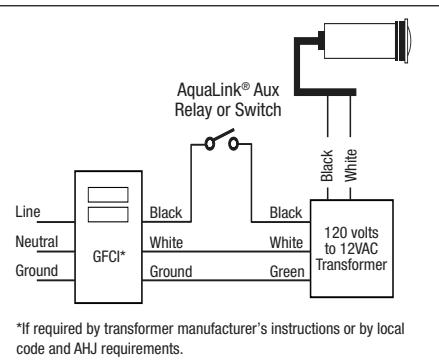


Figure 4. Wiring Jandy Nicheless Underwater Lights

### 3.4 Twelve (12) Volt Installation

A 12-14 Volt AC Magnetic Transformer must be used to power all 12-Volt lights.

**NOTE:** For optimum performance do not exceed the load factor specified by the instructions included with the transformer.

To ensure maximum safety, use only a Class 2 magnetic transformer that can supply 12-14 Volts AC to power all 12-Volt lights. The transformer must be listed or certified by a Nationally Recognized Testing Laboratory (NRTL) for swimming pool use.

#### **⚠ CAUTION**

To prevent risk of fire which could result in property damage, and to ensure optimum performance, do not exceed the load factor specified in the instructions provided by the transformer manufacturer.

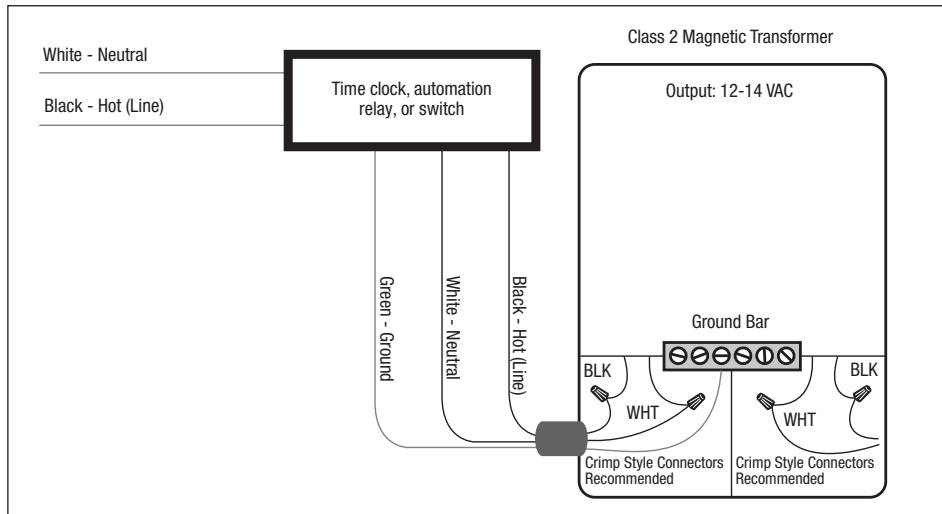
**NOTE:** A magnetic low-voltage dimmer switch or dimming relay may be used when Jandy Nicheless WHITE ONLY lights are installed. Jandy color lights are NOT DIMMABLE and are NOT COMPATIBLE with dimmer switches or dimmer relays.

All fixtures must be tied into the same transformer, circuit or switch for synchronization to occur.

## Section 4. Jandy Nicheless Underwater LED Light Operating Instructions

### 4.1 Light Synchronization

- Turn the light ON. If the light has been off for 7 seconds or longer, the light will turn on with the last color selected.



**Figure 5. Wiring LED Lights to a 12 Volt Magnetic Transformer**

2. To synchronize multiple lights to the same color mode, you will need to reset to the beginning of the color mode sequence. With the lights **ON**, turn them **OFF** for five (5) seconds, then turn **ON** again. All of the lights will reset to the Alpine White color mode. If all of the lights are not in the Alpine White color mode, they have not been synchronized, repeat step 2.

## 4.2 Operating the Light

1. To change the color mode, turn the light **OFF** for one 1-3 seconds. Continue turning **OFF** and **ON** until the desired light color mode is reached. See *Table 3* for the color mode sequence.

**Example:** If you followed step 1 and are now on Sky Blue and want the lights to be Violet, then the lights must be turned off and on 7 times to bring you to Violet.

2. The lights have memory. If the lights are off for 7 seconds or more, the next time the lights are turned on, they will return to the last color mode they were on prior to being turned off. This function allows you to keep your lights returning to your favorite color mode every time the lights are turned back on.

**NOTE:** To synchronize colors on multiple Jandy Nichelless Underwater LED Light systems wired to separate switches, perform the above actions on all of their switches simultaneously. All Jandy Nichelless Underwater LED Lights will synchronize automatically if activated by the same switch. No other accessories are required.

## Section 5. Winterizing

Do not keep the winter water level at the level of the light. Make certain that the water level is left at least 4" or more above or below the light depending on the pool's other winterization needs. Consult a Local Swimming Pool Professional for proper winterization. At NO TIME should there be water removed from the pool without checking ground water tables.

## Section 6. Additional Online Content

For information on the following, please refer to the online manual:

- Product Overview
- Product Contents
- S-Series Nichelless Underwater LED Light Operating Instructions
- H-Series Nichelless Underwater LED Light Operating Instructions
- P-Series Nichelless Underwater LED Light Operating Instructions
- Troubleshooting

**Table 3. Color Mode Sequence**

**A Fluidra Brand** | Jandy.com | Jandy.ca  
2882 Whiptail Loop # 100, Carlsbad, CA 92010, USA | 1.800.822.7933  
2-3365 Mainway, Burlington, ON L7M 1A6, Canada | 1.800.822.7933

©2024 Fluidra. All rights reserved. The trademarks and trade names used herein are the property of their respective owners.

H0622800\_REVH



ETL LISTED  
CONFORMS TO UL  
STD 676  
CERTIFIED TO  
CAN/CSA C22.2  
NO.89



## Projecteur DEL subaquatique sans niche



Les instructions essentielles d'installation et de démarrage sont incluses dans ce manuel. Des informations supplémentaires sur le fonctionnement et le dépannage sont disponibles en ligne en scannant le code QR avec votre téléphone ou en visitant [jandy.com](http://jandy.com)

### ⚠ AVERTISSEMENT

POUR VOTRE SÉCURITÉ – Ce produit doit être installé et entretenu par un entrepreneur qualifié en équipements de piscine disposant d'un permis délivré par la juridiction dans laquelle le produit est installé lorsque de telles exigences étatiques ou locales existent. L'agent d'entretien doit être un professionnel disposant de suffisamment d'expérience dans l'installation et l'entretien de l'équipement de piscine, afin de s'assurer que toutes les directives du présent manuel sont scrupuleusement respectées. Avant d'installer ce produit, lire et suivre tous les avertissements et toutes les directives qui accompagnent ce produit. Tout non-respect des instructions d'avertissement peut entraîner des dommages matériels, des blessures corporelles ou même la mort. Une mauvaise installation ou utilisation annule la garantie.

Une mauvaise installation ou utilisation peut engendrer un danger électrique pouvant entraîner des dommages matériels ou des blessures graves, voire mortelles. NE PAS MODIFIER CET ÉQUIPEMENT.



À L'ATTENTION DE L'INSTALLATEUR – Le présent manuel contient des informations importantes sur l'installation, le fonctionnement et l'utilisation sécuritaire de ce produit. Ces informations doivent être transmises au propriétaire ou à l'utilisateur de cet équipement.

## Table des matières

<b>Section 1.</b>	<b>Consignes de sécurité importantes .....</b>	<b>10</b>	<b>Section 4.</b>	<b>Instructions d'utilisation pour projecteur DEL subaquatique sans niche Jandy .....</b>	<b>15</b>
<b>Section 2.</b>	<b>Installation du projecteur DEL sans niche Jandy .....</b>	<b>11</b>		4.1 Synchronisation de l'éclairage.....	15
2.1	Préparation pour l'installation de l'appareil d'éclairage.....	11		4.2 Utilisation du projecteur.....	16
2.2	Installation de l'appareil d'éclairage .....	12	<b>Section 5.</b>	<b>Hivernage.....</b>	<b>16</b>
2.3	Installation dans une zone mouillée .....	13	<b>Section 6.</b>	<b>Contenu en ligne supplémentaire.....</b>	<b>16</b>
<b>Section 3.</b>	<b>Options de câblage pour le contrôle des projecteurs DEL sans niche Jandy .....</b>	<b>14</b>			
3.1	Câblage à un contrôleur AquaLink® .....	14			
3.2	Calibre et longueur du fil.....	14			
3.3	Câblage à un commutateur .....	14			
3.4	Installation pour projecteur de douze (12) volts.....	15			

## Déclaration de conformité réglementaire FCC

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des directives FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

### **⚠ MISE EN GARDE**

Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

**REMARQUE :** Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour un appareil numérique de Classe B, conformément à la partie 15 des directives FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radio électrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise différente de celle sur laquelle le récepteur est connecté.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

### **Section 1. Consignes de sécurité importantes**

## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES CONCERNANT LE RISQUE D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES CORPORELLES**

### **LIRE ET SUIVRE TOUTES LES DIRECTIVES**

Lors de l'installation et de l'utilisation de cet équipement électrique, les consignes de sécurité élémentaires doivent toujours être respectées, notamment :

## **⚠ DANGER**

**RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION.** Ce projecteur subaquatique doit être installé par un électricien agréé ou accrédité, conformément au National Electrical Code® et aux normes et règlements locaux applicables. Au Canada, le Code canadien de l'électricité, les règlements et les ordonnances doivent être respectés. Une installation inadéquate créera des risques électriques qui pourraient entraîner la mort ou des blessures corporelles graves aux utilisateurs de la piscine ou du spa, aux installateurs ou à d'autres en raison d'une décharge électrique, en plus de causer des dommages à la propriété. Veuillez lire et suivre les instructions précises ci-dessous.

## **⚠ AVERTISSEMENT**

Avant d'installer ce projecteur subaquatique, veuillez lire et suivre tous les avertissements et toutes les directives qui accompagnent ce projecteur. Omettre de suivre les mises en garde et les instructions pourrait entraîner des blessures corporelles graves, la mort ou des dommages à la propriété.

**RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION,** qui pourrait entraîner des blessures corporelles graves ou la mort. Les projecteurs DEL sans niche Jandy sont disponibles pour une alimentation électrique de 12 volts CA seulement. Pour une prise d'alimentation, n'utilisez qu'une source d'alimentation à basse tension isolée avec une sortie non mise à la masse, évaluée et répertoriée par un laboratoire d'essais reconnu à l'échelle nationale pour une utilisation avec les piscines.

## **⚠ MISE EN GARDE**

Sauf lorsque les projecteurs DEL subaquatiques sans niche Jandy sont installés dans une zone de la piscine qui n'est pas utilisée pour la natation et que la lentille est bien protégée pour que personne n'y touche, le projecteur sera installé sur ou dans un mur de la piscine, avec le dessus de l'ouverture de la lentille n'étant pas inférieur à 10,2 cm (4 po) sous le niveau normal de l'eau de la piscine.

## **CONSERVER CES DIRECTIVES**

### **Section 2. Installation du projecteur DEL sans niche Jandy**

## **⚠ AVERTISSEMENT**

### **RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION.**

Ce projecteur subaquatique doit être installé par un électricien agréé ou accrédité ou par un technicien qualifié en piscine, conformément au National Electrical Code® (au Canada, le Code canadien de l'électricité) et aux normes et règlements locaux applicables. Une installation inadéquate générera des risques électriques qui pourraient entraîner la mort ou des blessures corporelles graves aux utilisateurs de la piscine ou du spa, aux installateurs ou à d'autres en raison d'une décharge électrique, en plus de causer des dommages à la propriété.

Toujours déconnecter l'alimentation du projecteur au disjoncteur avant d'installer ou d'entreprendre l'entretien du projecteur. Omettre de le faire pourrait entraîner la mort ou des blessures corporelles graves à la personne qui en fait l'entretien, aux utilisateurs de la piscine ou du spa ou à d'autres en raison d'une décharge électrique.

### **2.1 Préparation pour l'installation de l'appareil d'éclairage**

**REMARQUE :** L'électricien doit compléter les étapes préparatoires avant d'installer l'appareil d'éclairage. Voir la *Figure 1*.

Veuillez vous assurer que la piscine répond aux exigences du National Electrical Code® (au Canada, le Code canadien de l'électricité) et aux normes et règlements locaux. Avant d'installer le projecteur subaquatique, un électricien agréé ou accrédité doit installer le système électrique de manière à atteindre ou dépasser ces exigences. Certaines des exigences du National Electrical Code auxquelles les systèmes électriques des piscines doivent répondre sont les suivantes :

1. La boîte de jonction ou le transformateur magnétique à basse tension doit être situé à au moins 20,32 cm (8 po) (mesuré à partir de l'intérieur de la partie inférieure de la boîte de jonction ou du transformateur) au-dessus du niveau d'eau MAXIMAL ou au moins 10,2 cm (4 po) au-dessus du niveau du sol ou du pourtour de la piscine, selon ce qui est le plus élevé. La boîte de jonction ou le transformateur magnétique 12VAC doit également être installé à au moins quarante-huit (48) pouces (4 pieds) du bord de la piscine, ou selon les instructions du fabricant de la boîte de jonction et/ou du transformateur. Voir la *Figure 1*.

**REMARQUE :** Les projecteurs sans niche Jandy sont à basse tension et n'ont pas de pièces métalliques exposées. Par conséquent, ils ne requièrent donc pas un fil de masse ou un fil de connexion.

2. À l'aide de coudes à grands rayons de courbure, uniquement pour les courbes, un tuyau de 3,81 cm (1,5 po) doit être installé à travers la poutre d'attache, suivi par un conduit de 2,54 cm (1 po) pour le cordon. Ne pas utiliser des coudes à 90 degrés. Il est fortement recommandé d'utiliser un tuyau de 3,81 cm (1,5 po) tout le long de la largeur de la poutre d'attache. Toutefois, la longueur minimale pour le projecteur en cours d'installation est indiquée dans le *Table 1*.

3. Une applique murale ou une buse de refoulement standard de 3,81 cm (1,5 po) en plastique (non fournie) doit être installée de façon à ce que le bord supérieur du projecteur subaquatique soit à au moins 10,2 cm (4 po) sous la surface de l'eau de la piscine. Voir la *Figure 1*.

**REMARQUE :** Pour un résultat d'éclairage optimal, nous recommandons d'installer les projecteurs de 30,48 à 45,72 cm (12 à 18 po) sous la ligne de flottaison.

Pour s'assurer que le système électrique de la piscine répond à toutes les exigences applicables, l'électricien devrait également consulter le service du bâtiment local.

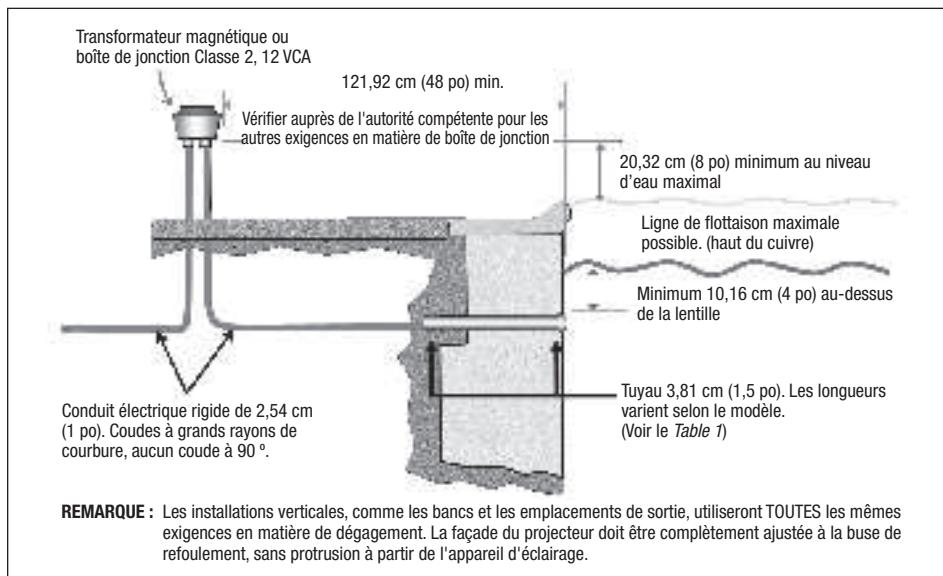


Figure 1. Installation du projecteur DEL Jandy avec raccord en plastique standard de 3,81 cm (1,5 po)

Utiliser le diagramme ci-dessous pour déterminer la longueur adéquate du tuyau à être installé.

WATTS	LONGUEUR MINIMALE DU TUYAU DE 3,81 cm (1,5 po)
6 W.	17,78 cm (7 po)
12 W.	25,4 cm (10 po)
24 W.	25,4 cm (10 po)

Tous les produits énumérés ci-dessus sont disponibles dans une variété de longueurs de cordon. Les longueurs de cordon sont de 30,48 m et 45,72 m (100 et 150 pi).

Table 1. Longueur minimale du tuyau de 3,81 cm (1,5 po) du projecteur DEL Jandy

## 2.2 Installation de l'appareil d'éclairage

**REMARQUE :** Effectuer les étapes suivantes *uniquement* lorsque les exigences du système électrique sont atteintes.

1. Pour protéger le projecteur pendant l'installation, veuillez garder le couvert protecteur sur l'appareil.

2. Faire glisser le cordon électrique à travers la sortie du conduit de l'applique murale, puis dans le conduit et jusqu'à l'emplacement du transformateur de la piscine. Pour obtenir une boucle de service, veuillez couper le cordon de 45,72 à 60,96 cm (18 à 24 po) au-delà de la longueur requise pour atteindre le transformateur. Tirer l'appareil d'éclairage jusqu'à ce qu'il soit bien serré contre l'applique murale.
3. Lorsque le projecteur a été passé dans l'applique, enlever le couvert protecteur.
4. Si désiré, installer le couvercle esthétique.
5. Pour faciliter le filetage, appliquer un lubrifiant à la silicone Teflon™ aux filets.

**REMARQUE :** Lorsqu'un raccord MIP de 3,81 cm (1,5 po) est utilisé à l'arrière d'une applique murale SP-1022 ou SP-1408, l'intérieur du Spears et du Dura MIP est trop petit pour être utilisé avec les projecteurs DEL sans niche Jandy.

6. À l'aide de l'outil d'installation inclus, fileter le projecteur à l'intérieur de l'applique murale jusqu'à ce qu'il soit bien serré. La façade du projecteur doit être complètement ajustée à la buse de refoulement. Lorsque les travaux seront terminés, veuillez remettre au moins une (1) clé au propriétaire de la piscine.

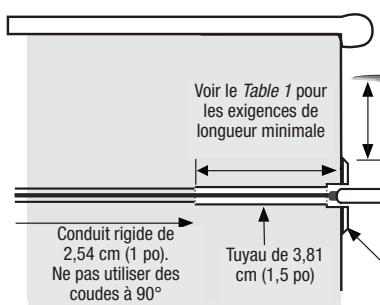
**APPROUVÉE PAR DARKSKY**

Les modèles blanc chaud (2700K) suivants sont approuvés par Darksy lorsqu'ils sont montés au mur (horizontalement) et installés avec la protection de lentille demi-lune (vendue séparément - B (Blanc), G (Gris), N (Noir)).

- JLUWW6W150+ CVCLB, G ou N
- JLUWW12W150+ CVCLB, G ou N
- JLUWW24W150+ CVCLB, G ou N

LENSCVRW  
(Blanc)LENSCVRG  
(Gris)LENSCVRB  
(Noir)

**REMARQUE :** Un joint optionnel est fourni dans le carton. Le joint a pour fonction d'assurer l'étanchéité de la lampe dans le raccord mural. Vous devez utiliser un joint pour toutes les installations de bulleuses et chaque fois que vous voulez empêcher l'eau de pénétrer dans le conduit.



10,16 cm (4 po) MIN. DU NIVEAU DE L'EAU AU-DESSUS DE LA LENTILLE

La façade du projecteur doit être complètement ajustée à la buse de refoulement, sans protrusion à partir de l'appareil d'éclairage.

APPLIQUE MURALE FILETÉE DE 3,81 cm (1,5 po)

Figure 2. Installation standard avec une applique murale de 3,81 cm (1,5 po) pour piscine

**2.3 Installation dans une zone mouillée**

Pour un éclairage dans une zone mouillée, utiliser les modèles de 6 watts SEULEMENT. Sauf lorsque le projecteur est bien protégé, il doit être installé dans des zones qui ne sont pas sujettes à des contacts accidentels par des personnes, des animaux, des véhicules et de la circulation piétonne.



Allouer un mou de 45,72 à 60,96 cm (18 à 24 po) pour la boucle de service

Transformateur magnétique 12 VCA

**REMARQUE :** La boucle de service ne s'applique pas pour l'installation d'une boîte de jonction.

Conduit au transformateur magnétique de 12 V CA

La façade du projecteur doit être complètement ajustée à la buse de refoulement, sans protrusion à partir de l'appareil d'éclairage.

**Installation verticale**

La lampe doit être installée avec la face arrière de la lampe parfaitement ajustée au support, sans dépasser de celui-ci et conformément aux codes locaux applicables et aux exigences de l'AHJ (autorité ayant juridiction).

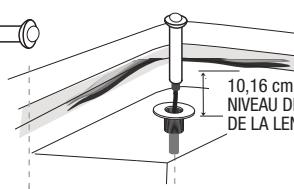


Figure 3. Installation standard avec une applique murale de 3,81 cm (1,5 po) pour piscine

### Section 3. Options de câblage pour le contrôle des projecteurs DEL sans niche Jandy

**REMARQUE :** Lors du calcul de la tension d'alimentation au transformateur, toujours tenir compte de la longueur du câble. La course maximale de service entre le transformateur et les projecteurs ne devrait pas dépasser une longueur de 45,72 m (150 pi), incluant l'utilisation d'une boîte de jonction ou non.

Dans la mesure permise par les codes d'installation locaux en vigueur dans le territoire de compétence où l'installation sera faite et la capacité de l'équipement électrique, plusieurs projecteurs Jandy peuvent être contrôlés à partir d'un seul commutateur et transformateur magnétique de 12 VCA, de sorte que leurs couleurs puissent être synchronisées.

#### IMPORTANT

Pour que la synchronisation puisse s'effectuer, tous les appareils d'éclairage doivent être joints au même transformateur ou commutateur. L'utilisation d'un fil monobrin versus un fil multibrin et un jeu de barres (barres omnibus) de raccordement est fortement recommandée.

#### 3.1 Câblage à un contrôleur AquaLink®

Les projecteurs DEL sans niche Jandy peuvent être contrôlés par un contrôleur AquaLink. Raccorder le transformateur qui alimente les projecteurs à un des relais auxiliaires de l'AquaLink.

Voir la *Figure 4* pour connecter les projecteurs DEL sans niche Jandy au centre d'alimentation électrique.

#### 3.2 Calibre et longueur du fil

#### ⚠ MISE EN GARDE

Les projecteurs DEL subaquatiques sans niche Jandy sont des appareils d'éclairage à faible tension. Un calibre de fil et une longueur de fil inadéquats peuvent nuire à la performance de ces produits. Veuillez suivre les lignes directrices ci-dessous pour connaître la bonne utilisation et la performance optimale des projecteurs.

La tension est déterminée par le niveau de tension mesuré au jeu de barre, là où le transformateur et les cordons sont connectés.

**REMARQUE :** La consommation énergétique de chaque mode de couleur est légèrement différente.

**Projecteurs de 6 W. et 12 W. :  
tension min./max. par longueur de cordon**

Longueur du cordon	Tension min.	Tension max.
30,48 m (100 pi)	10,7 VCA	13,2 VCA
45,72 m (150 pi)	11,82 VCA	13,8 VCA

**Projecteurs de 24 W. :  
tension min./max. par longueur de cordon**

Longueur du cordon	Tension min.	Tension max.
30,48 m (100 pi)	10,9 VCA	13,5 VCA
45,72 m (150 pi)	11,43 VCA	14,1 VCA

**Table 2. Niveaux de tension min./max. du projecteur DEL Jandy**

#### ⚠ AVERTISSEMENT

##### RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU

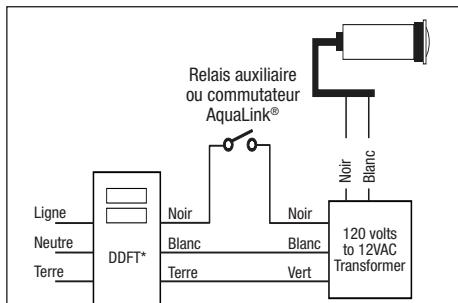
**D'ÉLECTROCUTION**, qui pourrait entraîner des blessures corporelles graves ou la mort. Un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT) pour les transformateurs de 120 volts devrait être utilisé, si requis par le fabricant du transformateur, par les codes locaux applicables ou par l'autorité compétente. Lorsqu'un DDFT est utilisé, les conducteurs du côté demande du circuit ne doivent pas être installés dans les conduits, boîtes ou enceintes contenant d'autres conducteurs, à moins que les conducteurs supplémentaires soient également protégés par un DDFT. Consulter les codes locaux pour tous les détails.

##### RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU

**D'ÉLECTROCUTION**, qui pourrait entraîner des blessures corporelles graves ou la mort. Les projecteurs DEL sans niche Jandy sont disponibles pour une alimentation électrique de 12 volts CA seulement. Pour une prise d'alimentation, n'utilisez qu'une source d'alimentation à basse tension isolée avec une sortie non mise à la masse, évaluée et répertoriée par un laboratoire d'essais reconnu à l'échelle nationale pour une utilisation avec les piscines.

#### 3.3 Câblage à un commutateur

Les projecteurs DEL sans niche Jandy peuvent être câblés à un commutateur, afin de les faire fonctionner manuellement. Voir la *Figure 4* pour connecter les projecteurs DEL au commutateur.



**Figure 4.** Câblage des projecteurs DEL subaquatiques sans niche Jandy

### 3.4 Installation pour projecteur de douze (12) volts

Un transformateur magnétique de 12 à 14 volts CA doit être utilisé pour alimenter tous les projecteurs de 12 volts.

**REMARQUE** Pour une performance optimale, ne pas dépasser le facteur de charge spécifié dans les instructions incluses avec le transformateur.

Afin d'assurer une sécurité maximale, n'utiliser qu'un transformateur magnétique Classe 2 pouvant fournir un voltage de 12 à 14 volts CA pour alimenter tous les projecteurs de 12 volts. Le transformateur doit

être répertorié ou certifié par un laboratoire d'essai reconnu au niveau national (NRTL) pour une utilisation en piscine.

## ⚠ MISE EN GARDE

Pour prévenir le risque d'incendie pouvant entraîner des dommages matériels et pour s'assurer d'une performance optimale, ne pas excéder le facteur de charge indiqué dans les instructions fournies par le fabricant du transformateur.

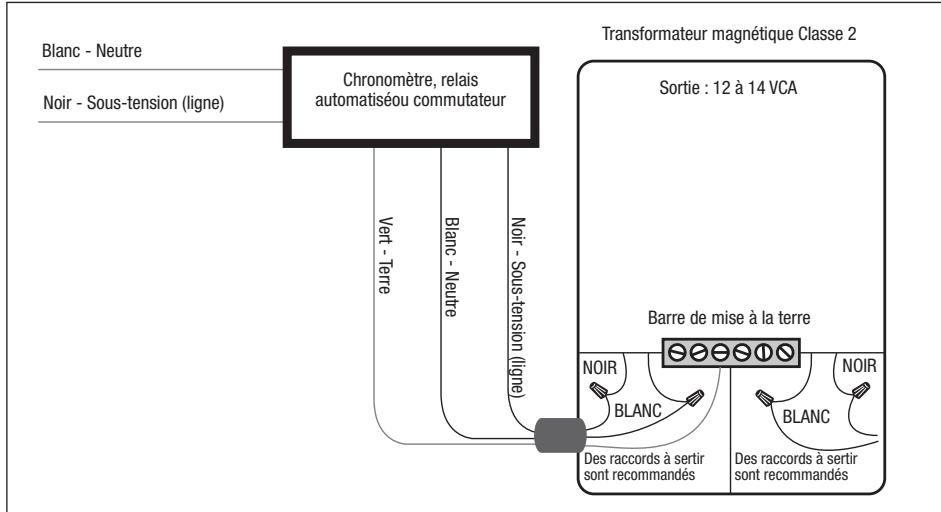
**REMARQUE :** Un gradateur magnétique à basse tension ou un relais d'atténuation peut être utilisé lorsque des projecteurs sans niche, BLANC SEULEMENT, Jandy sont installés. L'intensité des projecteurs de couleur Jandy n'est PAS RÉGLABLE et les projecteurs ne sont PAS COMPATIBLES avec les gradateurs ou les relais d'atténuation.

Pour que la synchronisation puisse s'effectuer, tous les appareils d'éclairage doivent être joints au même transformateur ou commutateur.

## Section 4. Instructions d'utilisation pour projecteur DEL subaquatique sans niche Jandy

### 4.1 Synchronisation de l'éclairage

1. **ALLUMER** le projecteur. Si le projecteur a été éteint pendant 7 secondes ou plus, il s'allumera avec la dernière couleur sélectionnée.



**Figure 5.** Câblage des projecteurs DEL à un transformateur magnétique de 12 volts

2. Pour synchroniser plusieurs projecteurs au même mode de couleur, il sera nécessaire de réinitialiser jusqu'au début de la séquence du mode de couleur. Lorsque les projecteurs sont **ALLUMÉS**, les **ÉTEINDRE** pendant 5 secondes, puis les **RALLUMER**. Tous les projecteurs se réinitialisent au mode de couleur blanc alpin. Si les projecteurs ne sont pas tous au mode de couleur blanc alpin, ils n'ont pas été synchronisés. Répéter l'étape 2.

## 4.2 Utilisation du projecteur

1. Pour modifier le mode de couleur, **ÉTEINDRE** le projecteur pendant 1 à 3 secondes. **ÉTEINDRE** et **ALLUMER** le projecteur jusqu'à ce que le mode de couleur désiré soit atteint. Voir le *Table 3* pour la séquence du mode de couleur.

**Exemple :** Si vous avez suivi l'étape 1 et que vous vous trouvez maintenant à la couleur bleu ciel et que vous voulez que les projecteurs soient de la couleur violet, ceux-ci doivent donc être éteints et allumés à 7 reprises pour obtenir cette couleur.

Ordre de la séquence	Modes de couleur
1	Blanc alpin
2	Bleu ciel
3	Bleu cobalt
4	Bleu Caraïbes
5	Vert printemps
6	Vert émeraude
7	Rose émeraude
8	Magenta
9	Violet
10	Éclaboussure de couleurs lente
11	Éclaboussure de couleurs rapide
12	L'Amérique la belle
13	Mardi gras
14	Disco tech

Table 3. Séquence du mode de couleur

2. Les projecteurs disposent de mémoires. Si les projecteurs sont éteints pendant 7 secondes ou plus et qu'ils sont rallumés, ils passeront au dernier mode de couleur sélectionné avant d'être éteints. Cette fonction vous permet de garder vos projecteurs à votre mode de couleur favori, et ce, chaque fois qu'ils sont rallumés.

**REMARQUE :** Pour synchroniser les couleurs de plusieurs systèmes de projecteurs DEL subaquatiques sans niche Jandy reliés à des commutateurs distincts, effectuer les étapes ci-dessus simultanément sur leur commutateur. Si activés par le même commutateur, tous les projecteurs DEL subaquatiques sans niche Jandy se synchroniseront automatiquement. Aucun autre accessoire n'est requis.

## Section 5. Hivernage

En hiver, ne pas garder le niveau d'eau au même niveau que celui du projecteur. Veuillez vous assurer que le niveau de l'eau se trouve à au moins 10,16 cm (4 po) ou plus au-dessus ou en dessous du projecteur, en fonction des autres besoins d'hivernage de la piscine. Consulter un professionnel local de la piscine pour le bon hivernage. EN AUCUN CAS de l'eau ne doit être enlevée de la piscine sans au préalable avoir vérifié le niveau phréatique.

## Section 6. Contenu en ligne supplémentaire

Pour plus d'informations sur les points suivants, veuillez vous référer au manuel en ligne :

- Aperçu du produit
- Contenu du produit
- Instructions d'utilisation pour projecteur DEL subaquatique sans niche de la série S
- Projecteur subaquatique sans niche de la série H Instructions d'utilisation pour projecteur DEL
- Projecteur DEL sans niche de la série P Instructions d'utilisation du projecteur
- Guide de dépannage



## Luz LED sumergida sin nicho

En este manual se incluyen las instrucciones esenciales de instalación y puesta en marcha. La información adicional sobre el funcionamiento y la solución de problemas se tiene disponible en línea escaneando el código QR con su teléfono o visitando [jandy.com](http://jandy.com)



### ⚠ ADVERTENCIA

PARA SU SEGURIDAD – La instalación y el servicio de este producto deben estar a cargo de un contratista cualificado y matriculado para trabajar con equipamientos para piscinas en la jurisdicción en la que se instalará el producto, donde existan tales requisitos estatales o locales. El técnico de servicio debe ser profesional y contar con experiencia suficiente en instalación y mantenimiento de equipamientos para piscinas, para que todas las instrucciones de este manual se puedan seguir exactamente. Antes de instalar este producto, lea y siga todos los avisos de advertencia y las instrucciones que se proporcionan con el producto. Si no se siguen los avisos de advertencia o las instrucciones, es posible que se produzcan daños materiales, lesiones personales o la muerte. Una instalación u operación incorrectas pueden anular la garantía.

La instalación o la operación inadecuadas pueden generar peligros eléctricos no deseados que pueden provocar lesiones graves, daños materiales o la muerte. DO NOT MODIFIQUE ESTE EQUIPO.



ATENCIÓN INSTALADOR – Este manual contiene información importante acerca de la instalación, la operación y la utilización seguras de este producto. Esta información debe proporcionarse al propietario/operador de este equipo.

# Contenido

<b>Sección 1. Instrucciones importantes de seguridad.....</b>	<b>18</b>	<b>Sección 4. Instrucciones operativas de las luces LED sumergidas sin nicho Jandy .....</b>	<b>23</b>
<b>Sección 2. Instalación de la luz LED sin nicho Jandy .....</b>	<b>19</b>	4.1 Sincronización de las luces .....	23
2.1 Preparación del accesorio de luz para su instalación.....	19	4.2 Cómo operar la luz .....	23
2.2 Instalación del accesorio de luz .....	20	<b>Sección 5. Preparación para el invierno....</b>	<b>24</b>
2.3 Instalaciones en áreas húmedas .....	21	<b>Sección 6. Contenido adicional en línea....</b>	<b>24</b>
<b>Sección 3. Opciones de cableado para controlar las luces LED sin nicho Jandy .....</b>	<b>21</b>		
3.1 Cableado a un controlador AquaLink® ...	21		
3.2 Calibre y largo de los cables.....	22		
3.3 Cableado a un interruptor.....	22		
3.4 Instalación de doce (12) voltios .....	22		

## Declaración de cumplimiento normativo en conformidad con la FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no puede provocar interferencias nocivas.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que pueden provocar un funcionamiento no deseado.

### **⚠ PRECAUCIÓN**

Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento puede anular el permiso del usuario para operar el equipo.

**NOTA:** Este equipo se probó, y se determinó que cumple con los límites de dispositivo digital de Clase B, en conformidad con la parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de conformidad con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no habrá interferencias en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales para la recepción de radios o televisores, lo que puede determinarse al encender y apagar el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia mediante uno o más de los métodos siguientes:

- Reoriente o cambie la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma que no esté en el mismo circuito en el que está conectado el receptor.
- Solicite ayuda al vendedor o a un técnico experto en radio y TV.

### Sección 1. Instrucciones importantes de seguridad

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD EN RELACIÓN CON EL RIESGO DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES PERSONALES LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

Cuando se instale y utilice este equipo eléctrico, siempre se deberán seguir las siguientes precauciones básicas de seguridad.

## **⚠ PELIGRO**

**RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO O ELECTROCUACIÓN.** Un electricista matriculado o certificado debe instalar esta luz sumergida en conformidad con National Electrical Code® y los códigos y las ordenanzas locales aplicables. En Canadá, deben cumplirse Canadian Electrical Code y todos los códigos y ordenanzas locales aplicables. La instalación incorrecta creará un peligro eléctrico, que podría resultar en la muerte o en lesiones graves a los usuarios de la piscina o del spa, a los instaladores, o a terceros debido a un choque eléctrico, y también puede producir daños materiales. Lea y siga las instrucciones específicas a continuación.

## **⚠ ADVERTENCIA**

Antes de instalar esta luz sumergida, lea y siga todos los avisos de advertencia y las instrucciones que se proporcionan con ella. Si no se siguen las advertencias de seguridad y las instrucciones, es posible que se produzcan lesiones graves, muerte, o daños materiales.

**RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO O ELECTROCUACIÓN,** que pueden resultar en lesiones graves o en la muerte. Las luces LED sin nicho Jandy solo están disponibles para energía de CA de 12 voltios. Para la conexión de suministro, use solo una fuente de alimentación de bajo voltaje aislante con salida sin conexión a tierra, evaluada por un NRTL e incluida en la lista de un NRTL para su uso en piscinas.

## **⚠ PRECAUCIÓN**

Excepto cuando las luces LED sumergidas sin nicho Jandy se instalan en un área de la piscina que no se usa para nadar y la lente está adecuadamente protegida para evitar que cualquier persona entre en contacto con ella, la luz debe instalarse en o sobre una pared de la piscina, con la parte superior de la apertura de la lente a no menos de 4 pulgadas (102 mm) por debajo del nivel normal de agua de la piscina.

## **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

### **Sección 2. Instalación de la luz LED sin nicho Jandy**

## **⚠ ADVERTENCIA**

### **RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO O ELECTROCUACIÓN.**

Un electricista matriculado o certificado o una persona calificada en el servicio de piscinas deben instalar esta luz sumergida en conformidad con National Electrical Code® (Canadian Electrical Code, en Canadá) y todos los códigos y las ordenanzas locales aplicables. La instalación incorrecta creará un peligro eléctrico, que podría resultar en la muerte o en lesiones graves a los usuarios de la piscina o del spa, a los instaladores o a terceros debido a un choque eléctrico, y también puede producir daños materiales.

Desconecte siempre la energía a la luz en el disyuntor antes de instalar o dar servicio a la luz. Si no lo hace, la persona de servicio, los usuarios de la piscina o del spa, o terceros podrían morir o sufrir lesiones graves debido a un choque eléctrico.

**NOTA:** Las luces sin nicho Jandy son de bajo voltaje y no tienen metal expuesto, y por lo tanto no requieren un cable de conexión a tierra ni equipotencial por separado.

### **2.1 Preparación del accesorio de luz para su instalación**

**NOTA:** El electricista debe llevar a cabo pasos de preparación antes de instalar el accesorio de luz. Consulte la *Figura 1*.

Verifique que la piscina cumpla los requisitos de la versión actual de National Electrical Code® (Canadian Electrical Code, en Canadá) y todos los códigos y las ordenanzas locales. Un electricista matriculado

o certificado debe instalar el sistema eléctrico para satisfacer o exceder dichos requisitos antes de instalar la luz sumergida. Algunos requisitos de National Electrical Code que los sistemas eléctricos de las piscinas deben cumplir son los siguientes:

1. La caja de conexiones o el transformador magnético de bajo voltaje deben estar instalados a al menos ocho (8) pulgadas (medidas desde la parte interior del fondo de la caja de conexiones o del transformador) por arriba del nivel de agua MÁXIMO, O a al menos cuatro (4) pulgadas por arriba del nivel del suelo o de la plataforma de la piscina, el que sea mayor. La caja de conexiones o el transformador magnético de 12 VCA también debe colocarse al menos cuarenta y ocho (48) pulgadas [12.92 cm] (4 pies) [1.21 m] del borde de la piscina, o conforme a las instrucciones del fabricante de la caja de conexiones y/o transformador. Consulte la *Figura 1*.
2. Debe instalarse un tubo de 1,5" a través de la viga de unión, seguido de un conducto de 1" para el cable, con codos de radio amplio solo para las curvas. No use codos de 90 grados. Se recomienda con énfasis el uso de tubo de 1,5" durante todo el ancho de la viga de unión; sin embargo, el largo mínimo para la luz específica que se está instalando se especifica en la *Tabla 1*.
3. Debe instalarse un conector estándar de pared plástica/retorno de 1,5" para que el borde superior de la lente de la luz sumergida esté a al menos 4 pulgadas (10,2 cm) por debajo de la superficie del agua en la piscina. Consulte la *Figura 1*.

**NOTA:** Para resultados óptimos de iluminación, se recomienda colocar las luces a 12-18" por debajo de la línea de agua.

Para asegurarse de que el sistema eléctrico de la piscina cumpla todos los requisitos aplicables, el electricista debe consultar también al departamento de construcción local.

Transformador magnético Clase 2 de 12 VCA o caja de conexiones

48" mán.

Consulte otros requisitos de caja de conexiones con la autoridad con jurisdicción

8" mánimo al nivel de agua máx.

Línea de agua máxima posible.  
(parte superior del borde)

4" mánimo a la parte superior de la lente

Conducto eléctrico rígido de 1". Solo codos de radio amplio, no codos de 90°.

Tubo de 1,5". El requisito de largo varía según el modelo. (Consulte la Tabla 1)

**NOTA:** Las instalaciones verticales como en bancos o lugares para salir usarán TODOS los mismos requisitos de espacio libre. La cara de la luz debe estar completamente ajustada en el conector de luz sin que el accesorio de luz sobresalga para nada.

Figura 1. Instalación de la luz LED Jandy con conector estándar plástico de 1,5"

Use la tabla a continuación para determinar el largo adecuado del tubo para su instalación.

WATTS	LARGO MÍNIMO DEL TUBO DE 1,5"
6 W	7"
12 W	10"
24 W	10"

Todos los productos que se detallan arriba incluyen cables de diversos largos. Los cables vienen en largos de 100 y 150 pies.

Tabla 1. Largo mínimo del tubo de 1,5" para la luz LED Jandy

## 2.2 Instalación del accesorio de luz

**NOTA:** Lleve a cabo estos pasos *solo* después de que se cumplan los requisitos del sistema eléctrico.

1. Mantenga colocada la cubierta de protección para proteger la luz durante la instalación.
2. Pase el cable eléctrico a través de la salida del conducto del conector de pared y por dentro del conducto, hasta la ubicación del transformador de la piscina. Corte el cable entre 18" y 24" más allá del largo necesario para llegar al transformador, para permitir un bucle de servicio. Coloque el accesorio ajustado en el conector de pared.

**NOTA:** En la caja se incluye una junta adicional. La función de la junta es sellar la luz en el soporte de pared. Debe utilizar una junta en todas las instalaciones de burbujeadores y siempre que desee mantener el agua fuera del conducto.



Añada la junta opcional a la luz.

Consulte la Tabla 1 para los requisitos mínimos de largo

4" mán. del nivel de agua a la parte superior de la lente

Conducto rígido de 1" como mínimo.

Tubo de 1,5"

No codos de 90 grados.

La cara de la luz debe estar completamente ajustada en el conector de retorno sin que el accesorio de luz sobresalga para nada.

Figura 2. Instalación estándar con conector de pared de piscina de 1,5"

3. Extraiga la cubierta de protección después de colocar la luz en el conector.

4. Instale una cubierta cosmética, si lo desea.

5. Aplique lubricante de silicona de Teflon™ a las rosas como ayuda para enroscar.

**NOTA:** Al usar un conector MIP de 1 1/2" en la parte posterior de un conector de pared SP-1022 o SP-1408, el interior de los MIP Spears y Dura son demasiado pequeños para usarse con las luces LED sin nicho Jandy.

6. Con la herramienta de instalación que se incluye, enrosque la luz en el conector de pared hasta que esté ajustada. La cara de la luz debe estar completamente al ras con el conector de retorno. Proporcione al propietario de la piscina al menos 1 llave después de terminar el trabajo.

#### APROBADOS POR DARKSKY

Los siguientes modelos blanco cálido (2700 K) están aprobados por Darksky cuando se montan en la pared (horizontalmente) y se instalan con la cobertura



de lentes de medialuna (se vende por separado - W (Blanco), G (Gris), B (Negro)).

- JLUWW6W150+ LENSCVRW, G o B
- JLUWW12W150+ LENSCVRW, G o B
- JLUWW24W150+ LENSCVRW, G o B



LENSCVRW  
(Blanco)



LENSCVRG  
(Gris)



LENSCVRB  
(Negro)

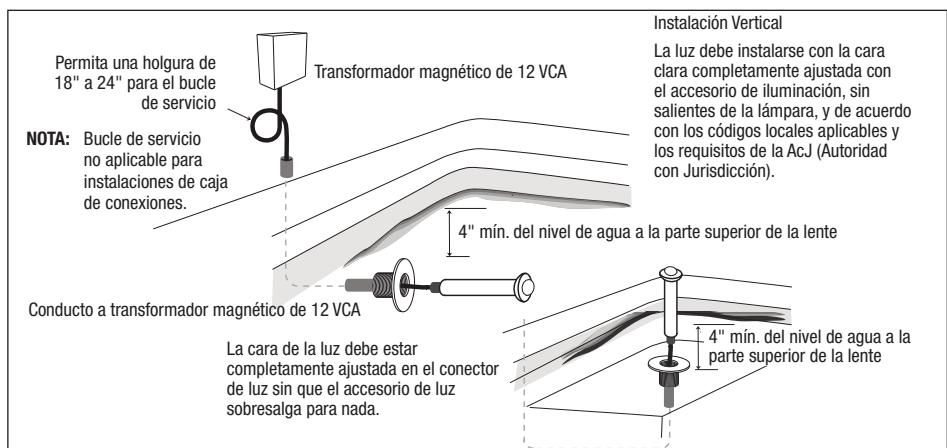


Figura 3. Instalación estándar con conector de pared de 1,5"

### 2.3 Instalaciones en áreas húmedas

Para la iluminación en áreas húmedas, use SOLO modelos de 6 watts. Excepto cuando la luminaria esté bien protegida, la luminaria debe instalarse en áreas no sujetas a contacto incidental con personas, mascotas, vehículos y tránsito peatonal.

### Sección 3. Opciones de cableado para controlar las luces LED sin nicho Jandy

**NOTA:** Considere siempre el largo del cable al calcular el voltaje de entrada en el transformador. El tendido máximo de servicio entre el transformador y las luces no debe superar los 150 pies de largo, se use o no una caja de conexiones.

En la medida que lo permitan los códigos de instalación locales vigentes en la jurisdicción de instalación y la capacidad del equipo eléctrico, pueden controlarse más de una luz Jandy con un único interruptor y un transformador magnético de 12 VCA para que sus colores puedan sincronizarse.

### IMPORTANTE

Todos los accesorios deben conectarse al mismo transformador, circuito o interruptor para que haya sincronización. Se recomienda con énfasis el uso de núcleo macizo en lugar de trenzado, y de barras colectoras de terminación.

#### 3.1 Cableado a un controlador AquaLink®

Las luces LED sin nicho Jandy pueden controlarse mediante un controlador AquaLink. Conecte el transformador que energiza las luces a uno de los relés auxiliares de AquaLink.

Consulte la Figura 4 para conectar las luces LED sin nicho Jandy al centro de energía.

### 3.2 Calibre y largo de los cables

#### ⚠ PRECAUCIÓN

Las luces LED sumergidas sin nicho Jandy son accesorios de bajo voltaje. El calibre y el largo incorrectos de los cables pueden afectar el desempeño de estos productos. Siga las pautas debajo para determinar la operación correcta y el desempeño óptimo de las luces.

Los voltajes se determinan según el nivel de voltaje medido en la barra colectora donde están conectados el transformador y los cables.

**NOTA:** Cada modo de color tiene un consumo de energía levemente diferente.

##### Luces de 6 W y 12 W: Voltaje mínimo/máximo por largo del cable

Largo del cable	Voltaje mínimo	Voltaje máximo
100 pies	10,7 VCA	13,2 VCA
150 pies	11,82 VCA	13,8 VCA

##### Luces de 24 W: Voltaje mínimo/máximo por largo del cable

Largo del cable	Voltaje mínimo	Voltaje máximo
100 pies	10,9 VCA	13,5 VCA
150 pies	11,43 VCA	14,1 VCA

**Tabla 2.** Niveles mínimos/máximos de voltaje de la luz LED Jandy

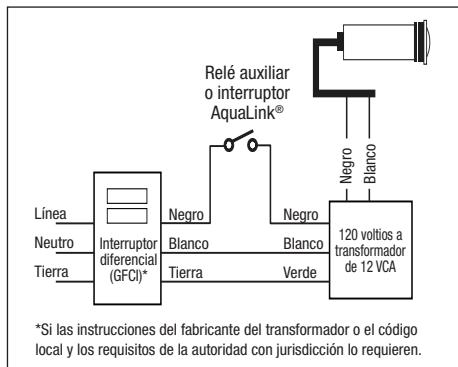
#### ⚠ ADVERTENCIA

**RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO O ELECTROCUCIÓN,** que pueden resultar en lesiones graves o en la muerte. Debe usarse un interruptor diferencial (GFCI) para transformadores de 120 voltios si lo requieren el fabricante del transformador o el código local aplicable y la autoridad con jurisdicción. Cuando se use un interruptor diferencial (GFCI), los conductores en el lado de carga del circuito del interruptor diferencial (GFCI) no deben ocupar conductos, cajas ni cerramientos que contengan otros conductores, a no ser que los conductores adicionales también estén protegidos mediante un interruptor diferencial (GFCI). Consulte los códigos locales para obtener los detalles completos.

**RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO O ELECTROCUCIÓN,** que pueden resultar en lesiones graves o en la muerte. Las luces LED sin nicho Jandy solo están disponibles para energía de CA de 12 voltios. Para la conexión de suministro, use solo una fuente de alimentación de bajo voltaje aislante con salida sin conexión a tierra, evaluada por un NRTL e incluida en la lista de un NRTL para su uso en piscinas.

### 3.3 Cableado a un interruptor

Las luces LED sin nicho Jandy pueden cablearse a un interruptor para operarse manualmente. Consulte la *Figura 4* para conectar las luces al interruptor.



**Figura 4.** Cableado de las luces sumergidas sin nicho Jandy

### 3.4 Instalación de doce (12) voltios

Debe usarse un transformador magnético de 12-14 voltios CA para energizar todas las luces de 12 voltios.

**NOTA:** Para un desempeño óptimo, no supere el factor de carga especificado por las instrucciones que se incluyen con el transformador.

Para asegurar una seguridad máxima, use solo un transformador de Clase 2 que pueda proporcionar 12-14 voltios CA para energizar todas las luces de 12 voltios. El transformador debe formar parte de una lista o estar certificado por un Laboratorio de Pruebas Reconocido Nacionalmente (NRTL) para el uso en piscinas.

#### ⚠ PRECAUCIÓN

Para prevenir el riesgo de incendios que podrían resultar en daños materiales y para asegurar un desempeño óptimo, no supere el factor de carga especificado por las instrucciones suministradas por el fabricante del transformador.

**NOTA:** Puede usarse un interruptor atenuador o relé atenuador de bajo voltaje magnético cuando se instalan luces SOLO BLANCAS sin nicho Jandy. Las luces de colores Jandy NO SON ATENUABLES y NO SON COMPATIBLES con interruptores atenuadores o relés atenuadores.

Todos los accesorios deben conectarse al mismo transformador, circuito o interruptor para que haya sincronización.

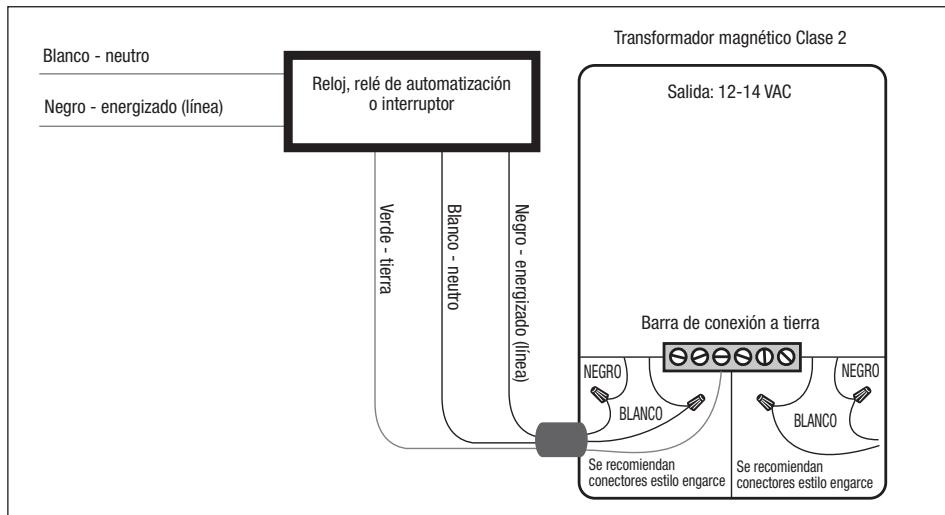


Figura 5. Cableado de luces LED a un transformador magnético de 12 voltios

## Sección 4. Instrucciones operativas de las luces LED sumergidas sin nicho Jandy

### 4.1 Sincronización de las luces

1. **ENCIENDA** la luz. Si la luz estuvo apagada durante 7 segundos o más, la luz se encenderá con el último color seleccionado.
2. Para sincronizar varias luces con el mismo modo de color, deberá restablecer al principio de la secuencia del modo de color. Con las luces **ENCENDIDAS, APÁGUELAS** durante cinco (5) y, a continuación, vuelva a **ENCENDERLAS**. Todas las luces se restablecerán al modo de color blanco alpino. Si todas las luces no están en el modo de color blanco alpino, no se sincronizaron, y debe repetirse el paso 2.

### 4.2 Cómo operar la luz

1. Para cambiar el modo de color, **APAGUE** la luz durante 1 a 3 segundos. Continúe **APAGANDO** y **ENCENDIENDO** hasta llegar al modo de color deseado. Consulte la *Tabla 3* para obtener la secuencia de modos de color.

**Ejemplo:** Si siguió el paso 1 y ahora está en azul cielo y desea que las luces estén violetas, las luces deben apagarse y encenderse 7 veces para llegar al violeta.

Orden secuencial	Modos de color
1	Blanco alpino
2	Azul cielo
3	Azul cobalto
4	Azul caribe
5	Verde primavera
6	Verde esmeralda
7	Rosa esmeralda
8	Magenta
9	Violeta
10	Salpicadura lenta de colores
11	Salpicadura rápida de colores
12	Los bellos Estados Unidos
13	Carnaval
14	Disco tecnó

Tabla 3. Secuencia de modos de color

2. Las luces tienen memoria. Si las luces permanecen apagadas durante 7 segundos o más, la próxima vez que se enciendan, regresará al último modo de color en el que estuvieron antes de apagarse. Esta función le permite hacer que las luces regresen a su modo de color favorito cada vez que vuelven a encenderse.

**NOTA** Para sincronizar colores en varios sistemas de luces LED sumergidas sin nicho Jandy cableadas a interruptores separados, lleve a cabo las acciones anteriores en todos los interruptores simultáneamente. Todas las luces LED sumergidas sin nicho Jandy se sincronizarán automáticamente si se activan mediante el mismo interruptor. No se requieren otros accesorios.

## Sección 5. Preparación para el invierno

No mantenga el nivel de agua en el invierno al nivel de la luz. Asegúrese de que el nivel del agua esté a al menos 4" o más por arriba o por abajo de la luz, según las demás necesidades de la piscina para el invierno. Consulte a un profesional de piscinas local para las necesidades de la piscina en invierno. NUNCA debe quitarse el agua de la piscina sin verificar los niveles freáticos.

## Sección 6. Contenido adicional en línea

Para mayor información sobre el tema siguiente, refiérase por favor al manual en línea:

- Aspectos generales del producto
- Contenido del producto
- Instrucciones operativas de las luces LED sumergidas sin nicho S-Series
- Instrucciones de operación de las luces LED sumergidas sin nicho H-Series
- Instrucciones operativas de las luces LED sumergidas sin nicho P-Series
- Resolución de problemas

A Fluidra Brand | Jandy.com | Jandy.ca  
2882 Whiptail Loop # 100, Carlsbad, CA 92010, USA | 1.800.822.7933  
2-3365 Mainway, Burlington, ON L7M 1A6, Canada | 1.800.822.7933

©2024 Fluidra. Derechos reservados. Los logotipos y nombres usados son de propiedad intelectual de los propietarios.

H0622800\_REVH



INCLUIDO EN  
ETL CUMPLE UL  
STD 676  
CERTIFICACIÓN  
CAN/CSA C22.2  
NO.89